

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 97 (2000)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Office vétérinaire fédéral

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## 2000 Loque américaine des abeilles

Canton	District	Commune	Nombre de cas
<b>13 juillet</b>			
BERNE	Aarberg	Rapperswil	1
	Berne	Oberbalm	1
	Seftigen	Uttigen	1
LUCERNE	Lucerne	Weggis	1
OBWALD	Obwald	Sachselsn	2
FRIBOURG	Glâne	Torny-le-Grand	2
	Sarine	Fribourg	1
	Veveyse	Châtel-St-Denis	1
GRISONS	Bernina	Poschiavo	1
	Unterlandquart	Fanas	1
VAUD	Cossonay	Allens-Cossonay	1

### 27 juillet

BERNE	Berne	Oberbalm	1
LUCERNE	Sursee	Grosswangen	1
OBWALD	Obwald	Sachselsn	2

## 2000 Loque européenne des abeilles

### 13 juillet

ZURICH	Meilen	Männedorf	1
		Meilen	1
OBWALD	Obwald	Giswil	1
FRIBOURG	Singine	St. Antoni	1
GRISONS	Heinzenberg	Cazis	1

### 27 juillet

LUCERNE	Sursee	Grosswangen	1
GRISONS	Albula	Alvaneu	1



# Epizooties soumises à l'annonce obligatoire en Suisse : premier trimestre 2000

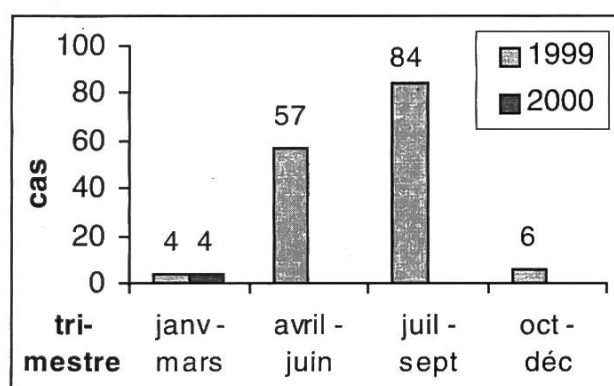
L'ordonnance sur les épizooties désigne les épizooties hautement contagieuses et les autres qu'elle classe en trois catégories selon l'objectif de la lutte : épizooties à éradiquer, à combattre et à surveiller. Les vétérinaires cantonaux font chaque semaine un rapport à l'OVF sur les cas d'épizooties survenus sur le territoire de leur canton, et sur les résultats des examens effectués pour élucider les cas suspects. Le présent rapport tire ses données de cette source.

## Epizooties hautement contagieuses

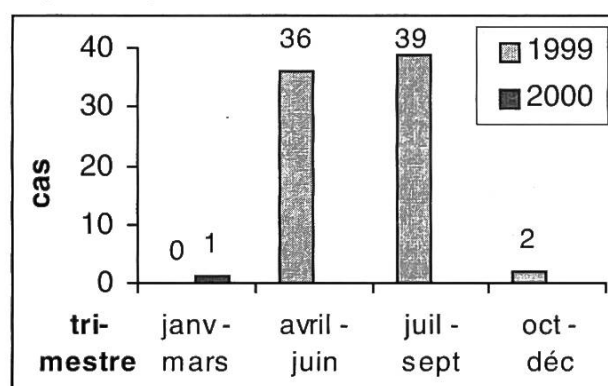
La Suisse est indemne des 15 épizooties hautement contagieuses répertoriées par l'OIE (liste A de l'OIE).

Depuis 1998, on signale des cas de peste porcine classique chez des sangliers dans le canton du Tessin. C'est en mars 1999 que l'Institut de virologie et d'immunoprophylaxie (IVI) a détecté le dernier cas d'un sanglier positif lors d'une analyse virologique. Depuis lors, on ne trouve plus que des animaux séropositifs.

Loque américaine des abeilles.

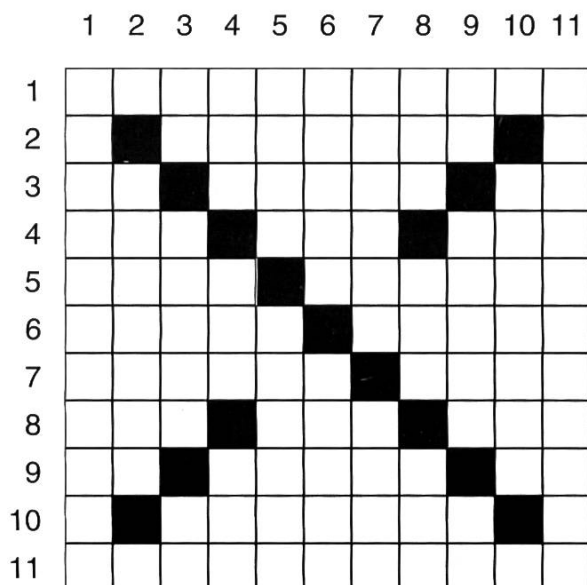


Loque européenne des abeilles.



# Mots croisés

## Mots croisés N° 58



### Horizontalement

- Frères prêcheurs.
- Racine de la garance.
- Jeu chinois – Prénom féminin – Symbole chimique.
- En cuisine, elle est dite flottante – C'est vraiment comme ça ! – Bistrot anglais.
- Manies – Détruisis, ravageai.
- Ronds – Sable calcaire des rivages bretons.
- Famille d'imprimeurs italiens – Changeai de timbre.
- Brame – CRS en désordre – Trois de sens.
- Symbole chimique – Forme nominale du verbe latin – Extrémité du tibia.
- Costumes de bal masqué.
- Lieu occupé par quelqu'un ou quelque chose.

### Verticalement

- Il ménage la plante de ses pieds.
- Prénom masculin.
- Possessif – Non blanchie – Dijon-Paris.
- Inaccessible en train – Monnaie asiatique – Terre.
- Habitations douillettes – Fleuve de Bulgarie.
- Port de la Turquie sur la mer Egée – Plante ou serpent.
- Partie du gros intestin – Salle de spectacle.
- Unité de surface – Mois inversé – Réputation, renom.
- Deux romain – Les premiers furent réalisés par Dunlop – Personnel.
- Monnaie sud-américaine.
- Substance additionnée à une matière plastique pour la stabiliser.

*C. Michaud*

## Solution du N° 57

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	L	A	B	O	R	A	N	T	I	N	E
2	U	■	A	H	U	R	I	E	S	■	N
3	S	A	■	M	A	R	E	E	■	A	C
4	I	R	A	■	D	E	S	■	R	D	E
5	T	E	R	C	E	T	■	S	E	I	N
6	A	N	G	E	S	■	F	I	E	R	S
7	N	A	O	S	■	A	I	L	L	E	E
8	I	C	T	■	A	R	C	■	S	E	M
9	E	E	■	T	R	I	E	S	■	S	E
10	N	■	P	O	T	E	L	E	S	■	N
11	S	O	U	T	E	N	E	M	E	N	T

